

Document: EB 2021/133/R.18  
Agenda: 12(a)  
Date: 4 August 2021  
Distribution: Public  
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

## تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021 المجلد الأول: التقرير الرئيسي

مذكرة إلى ممثلي المجلس التنفيذي  
الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

**Deirdre Mc Grenra**

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية  
والعلاقات مع الدول الأعضاء  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

**Lauren Phillips**

مستشارة رئيسية، السياسات والنتائج  
شعبة سياسات العمليات والنتائج  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2877  
البريد الإلكتروني: l.phillips@ifad.org

**Dimitra Stamatopoulos**

أخصائية السياسات والنتائج  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2128  
البريد الإلكتروني: d.stamatopoulos@ifad.org

يُرجى توجيه الأسئلة المتعلقة برد مكتب التقييم المستقل على  
هذا التقرير إلى:

**Indran A. Naidoo**

مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2274  
البريد الإلكتروني: i.naidoo@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة الثالثة والثلاثون بعد المائة  
روما، 13-16 سبتمبر/أيلول 2021

للاستعراض

## المحتويات

1	موجز تنفيذي
3	مقدمة
3	أولا - الأهداف والهيكل والمنهجية
3	ألف - الأهداف
3	باء - المنهجية
4	ثانيا - تعزيز المساءلة
4	ألف - تغطية التقييمات وتصنيف التوصيات
6	باء - وضع التنفيذ
10	ثالثا - استيعاب التعلّم
10	ألف - مجالات العمل: تحديد ومعالجة المواضيع المتكررة
11	رابعا - الاستنتاجات

## الملاحق

	الملحق الأول - المنهجية
	الملحق الثاني - تغطية تقييمات تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة لعام 2021
	الملحق الثالث - توصيات التقييمات، بحسب المواضيع الفرعية
	الملحق الرابع - قائمة بالتقييمات على مستوى المشروعات بحسب تاريخ نفاذ مفعولها، وتاريخ إغلاقها، وتاريخ تقييمها
	الملحق الخامس - متابعة تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020

## موجز تنفيذي

1- يتناول تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة متابعة الإدارة توصيات مكتب التقييم المستقل في الصندوق. ويغطي تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021، ما مجموعه 12 تقييماً (تشمل 48 توصية)، تسعة منها تقييمات جديدة (تشمل 42 توصية) وثلاثة تقييمات للمتابعة التاريخية (تشمل ست توصيات). وحُدثت هذه التقييمات لهذا التقرير بصورة مشتركة بين مكتب التقييم المستقل والإدارة.

2- وفيما يلي الرسائل الرئيسية المنبثقة عن تقرير عام 2021:

(أ) توافق الإدارة على جميع توصيات مكتب التقييم المستقل التي تناولها هذا الإصدار من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة، وجميعها تمضي في المسار السليم. وبفحص المجموعة الكاملة من التوصيات (على مستوى الحافظة وعلى المستوى المؤسسي)، تكون إجراءات المتابعة قد أنجزت تماماً لنسبة 65 في المائة من التوصيات، وأما النسبة المتبقية وهي 35 في المائة فقد أجريت لها متابعة جزئية أو لا تزال قيد المتابعة

وتحديداً:

(1) يمضي التقدم في تنفيذ توصيات التقييمات على مستوى الحافظة، بما فيها تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، وتقييمات الأثر، وتقييمات أداء المشروعات، في المسار السليم. ونُفذت بالكامل نسبة 62 في المائة من التوصيات؛ ويمضي تنفيذ النسبة المتبقية وهي 38 في المائة في المسار السليم، وأُخذت بالفعل إجراءات بشأن التوصيات، ولكنها لم تُستكمل بعد. وتتعلق الإجراءات الجارية أساساً بالتوصيات المنبثقة عن التقييمات على مستوى الحافظة (تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، وتقييمات الأثر، وتقييمات أداء المشروعات) التي تتطلب تكييف الأنشطة الممولة من خلال المشروعات القائمة. وفي حالات أخرى، مثلما في سيراليون والمكسيك، أشارت التوصيات إلى الشراكة والمشاركة في وضع السياسات، وهما من المجالات الجارية بطبيعتها.

(2) فيما يتعلق بالتقييمات المؤسسية، أجريت متابعة كاملة لخمس من أصل ست توصيات؛ وأما التوصية السادسة فهي جارية. ودعت التوصية الجارية إلى استخدام أدوات التحوط لإدارة مخاطر أسعار الصرف. وأخذت الإدارة بالتوصية وقدمت إلى المجلس التنفيذي إطاراً لإدارة الأصول والخصوم. ويهدف إطار إدارة الأصول والخصوم إلى توجيه نهج الصندوق في استخدام أدوات التحوط لإدارة تلك المخاطر. وبالنظر إلى أن إجراءات تنفيذ هذه التوصية جارية، قدمت الإدارة تحديثات منتظمة إلى المجلس التنفيذي بشأن الأنشطة المتعلقة بإدارة الأصول والخصوم.

(ب) تعلم الصندوق دروساً مهمة من التقييمات المؤسسية. وعقب تقييم الهيكلية المالية في عام 2018، أجرى الصندوق إصلاحات كبيرة في سياساته المالية من أجل الاقتراض من السوق، مما أتاح للصندوق الحصول على تصنيفين ائتمانيين من الفئة AA+ من مؤسسة Fitch and Standard & Poor's في عام 2020. ووافق الصندوق في عام 2021 على آلية الحصول على الموارد المقترضة، وهي آلية جديدة مستندة إلى المخاطر في تخصيص الموارد المقترضة للبلدان المستفيدة بشروط إقراضية عادية، ووسعت بالتالي قدرة الصندوق على تلبية الاحتياجات المالية للبلدان المستفيدة. وأدخلت أيضاً تحسينات على المخصصات باستخدام النظام التقليدي لتخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق خلال فترة التجديد الحادي عشر لمراد

الصندوق نتيجة للتقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء الذي أُجري في عام 2016. وتكفل آلية إعادة التخصيص الحالية التخطيط للمستقبل وكذلك تغطية الأثر السلبية غير المتوقعة في ذخيرة المشروعات. وأخيراً، حفز التقييم المؤسسي لتجديدات موارد الصندوق الذي أُجري في عام 2014 عدة إصلاحات مهمة. ونجح الصندوق نتيجة لذلك في تحديد أدوات إضافية للاقتراض من أجل تعبئة موارد غير مقيّدة لتمويل الأنشطة ضمن إطاره الاستراتيجي، مثل قروض الشركاء الميسرة.

(ج) **تعكس النتائج المستخلصة من التقييمات المستقلة على مستوى الحافظة نتائج التقييم الذاتي،** وجمعت في وثائق مثل تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق وتقارير تقييم الحوافز المؤسسية والإقليمية. وتشمل مجالات التحسين الرئيسية المشاركة في وضع السياسات، وإدارة المعرفة، والتعلم. وسيُعالج إطار الفعالية الإنمائية المنقح، إلى جانب سلسلة من خطط العمل المكرسة لهذا الغرض والمتوافقة مع التزامات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، هذه القضايا وسيوفر للفرق القطرية أدوات ملموسة لتحسين الأداء.

(د) **تمثل التقييمات المستقلة والتقييمات الذاتية أدواتين متعاضدين ومتكاملتين بصورة متزايدة مع الحفاظ في الوقت نفسه على الاستقلالية والفصل بين المهام.** ويتحول نهج الصندوق بشأن الفعالية الإنمائية من الرصد والتقييم نحو الرصد من أجل التقييم- مع وجود حلقة مستمرة من التعقيبات بين التقييمات الذاتية والمستقلة. وسيتحول نظام الرصد والتقييم في الصندوق في نهاية المطاف إلى نموذج أشمل يُركز على الرصد والتقييم والتكيف والتعلم. وفي ضوء هذا التطور في وظائف التقييم، هناك مجال لتنقيح هيكل تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لضمان المساعدة بصورة أفضل على تحقيق هدفه الرئيسيين المتمثلين في المساءلة والتعلم. وبالاتفاق مع مكتب التقييم المستقل وحسب ما نوقش من قبل وجرى الاتفاق عليه مع أعضاء لجنة التقييم في عام 2020، ستحوّل الإدارة المجلد الثاني من التقرير إلى أداة للتتبع عن طريق الإنترنت وسيبدأ ذلك في عام 2022 باعتباره السنة الأولى لفترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. وسيزيد الأخذ بحل عبر الإنترنت إلى زيادة وضوح توصيات مكتب التقييم المستقل والسماح بالمتابعة في الوقت الحقيقي. ومن خلال التحسينات المستمرة والتكامل مع سائر نُظم الصندوق، ستشجع هذه الأداة أيضاً على استخدام الأدلة في المتابعة، وستيسر تبادل التعقيبات وتلاقح الأفكار باستمرار بين التقييمات المستقلة والتقييمات الذاتية، وستعزز التعلم من هذه التقييمات.

# تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021

## مقدمة

- 1- هذا هو الإصدار الثامن عشر من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة، والثاني أثناء فترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. وتُبلّغ الإدارة في هذا التقرير عن متابعة التوصيات المنبثقة عن مجموعة مختارة من التقييمات التي أجراها مكتب التقييم المستقل في الصندوق.
- 2- وينقسم تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة إلى مجلدين. ويعرض المجلد الأول لمحة عامة عن وضع إجراءات المتابعة، وملخص تجميعي للنتائج الناشئة والمواضيع المتكررة المستمدة من التقييمات التي يشملها التقرير. ويقدم المجلد الثاني قائمة كاملة بالتوصيات الفردية وإجراءات المتابعة المحددة المتخذة استجابة لكل توصية من تلك التوصيات.
- 3- ويعرض القسم الأول من هذا التقرير لمحة عامة عن أهدافه ومنهجيته، بينما يُركز القسم الثاني على المساءلة، موضحا تغطيه التقييمات المشمولة بهذا الإصدار من التقرير والوضع بشأن تنفيذها. ويركز القسم الثالث على البُعد المتعلق بالتعلم في التقرير، ويسلط الضوء على الاتجاهات المواضيعية الناشئة عن التقييمات على مستوى الحافظة ويعرض لمحة عامة عن إجراءات الإدارة في هذه المجالات. ويعرض القسم رابعا استنتاجات التقرير.

## أولا - الأهداف والهيكل والمنهجية

### ألف - الأهداف

- 4- يهدف تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة إلى ما يلي:
  - (1) تعزيز المساءلة من خلال المتابعة الصارمة مع الفرق ذات الصلة والإبلاغ الموحد إلى لجنة التقييم والمجلس التنفيذي عن الإجراءات المتخذة من الإدارة في إطار استجابتها لتوصيات التقييم المستقل؛
  - (2) استيعاب التعلّم عن طريق تحديد القضايا المتكررة على مستوى الحافظة والمستوى المؤسسي التي تتطلب من الإدارة توجيه الاهتمام إليها من أجل تعزيز الفعالية الإنمائية.

### باء - المنهجية

- 5- يستخدم تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021 نفس الشكل الذي كان مستخدما في السنوات السابقة، ويُحلل طبيعة التوصيات المنبثقة عن التقييمات المستقلة، ومستواها وتوزيعها الإقليمي، ومدى متابعتها. ويتضمن الملحق الأول تفاصيل المنهجية المستخدمة في تحليل البيانات. وتماشيا مع ما كان متبعًا من قبل، يتناول تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021 متابعة التوصيات ككل على النحو الذي قُدمت به من مكتب التقييم المستقل. ويعرض التقرير أيضا تحليلا مواضيعيا مفصلا على مستوى الحافظة<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> تشمل التقييمات على مستوى الحافظة تقييمات البرامج القطرية والمشروعات القطرية.

## ثانياً – تعزيز المساءلة

## ألف – تغطية التقييمات وتصنيف التوصيات

- 6- يغطي تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021 ما عدده 12 تقييماً (بإجمالي 48 توصية) جرى اختيارها بصورة مشتركة بين إدارة الصندوق ومكتب التقييم المستقل، منها تسعة تقييمات جديدة أُجريت في عامي 2019 و2020، وثلاثة تقييمات للمتابعة التاريخية.
- 7- وتشمل التقييمات الجديدة تقييمات استراتيجيات قطرية وبرامج قطرية، وتقييمات أداء مشروعات، وتقييمات للأثر. ويُتابع إصدار هذا العام أيضاً التوصيات المتبقية من ثلاثة تقييمات مؤسسية تتناول نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق (توصية واحدة)، والهيكلية المالية للصندوق (ثلاث توصيات)، وتجديدات الموارد (توصيتان).

الجدول 1

## تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021: الجولة الأولى والمتابعة التاريخية\*

الإجراءات المتخذة بشأن توصيات التقييم					التقييمات الجديدة لعام 2021		
المجموع	تقييم أداء مشروع	تقييم أثر	تقرير توليفة تقييمية	تقييم استراتيجيات قطرية وبرنامج قطري	تقييم مؤسسي	نوع التقييم	مستوى التقييم
							<b>الحافظة</b>
7	-	-	-	7	-	تقييم واحد (1) لاستراتيجية قطرية وبرنامج قطري	آسيا والمحيط الهادي
8	8	-	-	-	-	تقييمان (2) من تقييمات من تقييمات أداء المشروعات	أفريقيا الشرقية والجنوبية
10	4	-	-	6	-	تقييم واحد (1) لاستراتيجية قطرية وبرنامج قطري + تقييم واحد (1) لأداء مشروع	أمريكا اللاتينية والكاريبي
-	-	-	-	-	-	تقييم واحد (1) لاستراتيجية قطرية وبرنامج قطري + تقييمات أداء المشروعات + تقييم واحد (1) للأثر	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا أفريقيا الغربية والوسطى
17	7	3	-	7	-		
42	19	3	-	20	-		<b>المجموع الفرعي</b>
							<b>المستوى المؤسسي</b>
1	-	-	-	-	1	تقييم مؤسسي واحد (1)	التقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (أبريل/نيسان 2016)
2	-	-	-	-	2	تقييم مؤسسي واحد (1)	التقييم المؤسسي لتجديدات الموارد
3	-	-	-	-	3	تقييم مؤسسي واحد (1)	التقييم المؤسسي للهيكلية المالية للصندوق
6	-	-	-	-	-		<b>المجموع الفرعي</b>
48							<b>المجموع</b>

\* انظر التوزيع المفصل في الجدول 1 في الملحق الثالث.

- 8- واتفقت الإدارة ومكتب التقييم المستقل على ألا يشمل هذا الإصدار من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة تحديداً بشأن التوصيات العشر المتبقية من تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية التاريخية الخمسة في بوركينافاسو، وجورجيا، وكينيا، وسري لانكا، وتونس التي أُجريت لها بالفعل جولة أولى من المتابعة في إصدار عام 2020. وهذه التوصيات إما أنها: (1) عولجت في تصميم العمليات الجديدة أو في المشروعات الجارية؛ أو (2) جارية بطبيعتها حول مواضيع مثل إدارة المعرفة وحوار السياسات والشراكة. وتحسن الأداء في المجالات التي سلطت عليها الأضواء في هذه التوصيات، وهو ما يتضح من تصنيفات الإشراف. وفي ضوء هذه الاعتبارات لا يلزم إجراء متابعة.

- 9- **التوصيات المنبثقة عن التقييمات الجديدة.** كما يوضح الجدول 2، فإن ثلثي التوصيات (ما مجموعه 28 توصية) من بين التوصيات الجديدة البالغ عددها 42 توصية في هذا الإصدار ذات طابع تشغيلي، وهي منبثقة عن تقييمات على مستوى الحافظة (تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، وتقييمات الأثر، وتقييمات أداء المشروعات). ويتميز ثلث التوصيات (14 توصية) بطابع استراتيجي، وهي ناشئة أساساً عن تقييمات استراتيجيات قطرية وبرامج قطرية.
- 10- وحددت غالبية التوصيات الجديدة (76 في المائة، أي 32 توصية) للمتابعة على المستوى القطري. وكما لوحظ في الإصدارات السابقة من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة، يتابع الصندوق والحكومات جميع التوصيات على مستوى الحافظة، بغض النظر عن الكيان المحدد المكلف بتنفيذ التوصية. ويتحقق ذلك بصورة مشتركة من خلال صياغة برامج الفرص الاستراتيجية القطرية والمشروعات الجديدة ومن خلال الإشراف ودعم التنفيذ.
- 11- وحددت نسبة 14 في المائة فقط (بإجمالي ست توصيات) للمتابعة على مستوى المشروعات. وهذه التوصيات منبثقة جميعاً عن تقييم أداء مشروع في ملاوي شمل اقتراحات محددة بشأن تصميم المشروع الجديد لتحويل الزراعة من خلال برنامج التنويع وريادة الأعمال.
- 12- وحددت توصية واحدة للمتابعة على المستوى الحكومي، وهي منبثقة عن تقييم لأداء مشروع في المكسيك. ودعت التوصية إلى المشاركة بدور أكثر فعالية مع الوكالات العامة في تصميم المشروعات وتنفيذها.
- 13- وأخيراً، حددت ثلاث توصيات منبثقة عن تقييمات استراتيجيات قطرية وبرامج قطرية (في المكسيك ونيبال وسيراليون) للمتابعة على المستوى المؤسسي نظراً لأنها جميعاً تتعامل مع اللامركزية.

## الجدول 2

تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة لعام 2021: عدد التوصيات بحسب المستوى المحدد وطبيعة التوصية – (متابعة الجولة الأولى)

المستوى	طبيعة التوصيات		
	تشغيلية	استراتيجية	المجموع
المستوى المؤسسي	3	3	3
تقييم الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية	3	3	3
مستوى الحافظة	28	11	39
المستوى القطري	21	11	32
تقييم الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية	8	8	
تقييم أداء المشروعات	11	2	
تقييم الأثر	2	1	
المستوى الحكومي	1	-	1
تقييم أداء المشروعات	1	-	1
مستوى المشروعات	6	-	6
تقييم أداء المشروعات	6	-	6
المجموع	28	14	42
النسبة المئوية	67%	33%	100%

## باء - وضع التنفيذ

14- توافق الإدارة على جميع التوصيات الواردة في هذا الإصدار من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة. وتمضي جميع هذه التوصيات في المسار السليم، إذ أجريت متابعة كاملة لنسبة 65 في المائة من التوصيات، وتمضي نسبة 33 في المائة من التوصيات (ذات الوضع "الجاري") في المسار السليم. ويعني الوضع الجاري اتخاذ إجراءات لمواءمة الممارسة مع التوصية، ولكن هذه الإجراءات لم تكتمل بعد. وأخيراً، أجريت متابعة جزئية لتوصية واحدة (2 في المائة)، وتتعلق هذه التوصية بتعزيز الحضور القطري في المكسيك، وهي مرتبطة بالتالي بخطة اللامركزية على المستوى المؤسسي.

15- وعلى المستوى المؤسسي، أجريت متابعة شبه كاملة للتوصيات التاريخية، وعولجت تماماً جميع التوصيات باستثناء توصية واحدة. وتتعلق التوصية الجارية الوحيدة بإدارة مخاطر أسعار الصرف، وهي مسألة جارية لا بد من إدارتها والتخفيف من حدتها باستمرار. وعلى مستوى الحافظة، أجريت متابعة كاملة لنسبة 62 في المائة من التوصيات. وفيما يتعلق بالنسبة المتبقية، وهي 38 في المائة، لا تزال المتابعة جارية أو أجريت متابعة جزئية. وتتعلق الإجراءات الجارية أساساً بالتوصيات المنبثقة عن التقييمات على مستوى الحافظة (تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، وتقييمات الأثر، وتقييمات أداء المشروعات) التي تتطلب تكييف الأنشطة الممولة من خلال المشروعات الحالية. وفي حالات أخرى، مثلما في المكسيك أو سيراليون، تعلقت التوصيات بمجالي الشراكة والمشاركة في وضع السياسات اللذين يتطلبان إجراءات جارية على الأجل الطويل.

### الجدول 3

تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة لعام 2021: وضع تنفيذ توصيات التقييم بحسب نوع التقييم (الجدول الأولي والمتابعة التاريخية)\*

المجموع	جزئية	جارية	متابعة كاملة	
6		1	5	المستوى المؤسسي**
2			2	التقييم المؤسسي لتجديدات الموارد
1			1	التقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء
3		1	2	التقييم المؤسسي للهيكلية المالية للصندوق
42	1	15	26	مستوى الحافظة
20	1	8	11	تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية
3		3		تقييمات الأثر
19		4	15	تقييمات أداء المشروعات
48	1	16	31	المجموع
%100	%2	%33	%65	

\* انظر التوزيع المفصل في المجلد الثاني.

\*\* متابعة تاريخية.

### باء-1 متابعة تقييمات الحافظة

16- بالإضافة إلى المتابعة المفصلة لكل توصية واردة في المجلد الثاني من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة، يتضمن هذا القسم من التقرير لمحة عامة عن إجراءات المتابعة المتخذة من الإدارة، مع العناية على وجه الخصوص بالمواضيع التقنية التي تشمل غالبية التوصيات<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> ترد تفاصيل هذه التوصيات بحسب نوعها (التقنية والشاملة وغيرها) في القسم الثالث من هذا التقرير.



## باء -1-1 البلدان التي أُجريت فيها متابعة كاملة للتوصيات

- 17- **نيبال.** أُجريت في إطار برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لنيبال لعام 2021 متابعة كاملة للتوصيات السبع الواردة في تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري. ودعت التوصيات التقنية الواردة في هذا التقييم إلى ما يلي: (1) تحسين إدماج صغار المنتجين الفقراء والشديدي الفقر في نهج سلسلة القيمة؛ (2) إعادة توجيه الدعم إلى التنمية المجتمعية، البنية التحتية الأساسية والخدمات؛ (3) دمج إدارة الموارد الطبيعية والتكيف مع تغيير المناخ في تصميم المشروعات. وأشار الفريق القطري إلى أنه يجري استهداف صغار المنتجين الشديدي الفقر، مثل أفراد طوائف الداليت<sup>3</sup>، والشعوب الأصلية، والنساء لمساعدتهم في اثنين من ثلاثة مشروعات جارية في البلد، وتستخدم معايير استهداف شاملة في تصميم برنامج سلاسل القيمة من أجل التحول الشامل للزراعة الذي صدرت الموافقة عليه مؤخرا. ويشمل هذا البرنامج أيضا مكونا بقيمة 27 مليون دولار أمريكي يُركز على البنية الأساسية للمراحل النهائية بينما يدعم أيضا برنامج تنمية القطاع الزراعي البنية الأساسية المجتمعية والعامية. وبالإضافة إلى ذلك، يهدف البرنامج إلى تعميم بناء القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ والحفاظ على البيئة. وسيُحسن فهم المزارعين للمخاطر المناخية، وسيزيد من إمكانية وصولهم إلى التكنولوجيات القادرة على الصمود مناخيا، وسيمول استثمارات التكيف مع المناخ.
- 18- **وفي ليبيريا،** انتهى الفريق القطري من متابعة جميع التوصيات الثلاث المنبثقة عن تقييم أداء المشروع. واقرحت التوصيات التقنية أن تُركز مشروعات الصندوق المقبلة في مجال تنمية سلسلة قيمة الكاكاو على معالجة القيود في المراحل الأولية؛ وزيادة الاهتمام في المراحل النهائية من سلسلة القيمة؛ وتعزيز دعم المرأة في مجال ريادة الأعمال. وحشد مشروعان جاريان المجتمعات المحلية التي تتركز فيها أعداد كبيرة من مزارعي الكاكاو للتصدي للقيود الحرجة على طول سلسلة القيمة. ويستفيد من هذه المشروعات مزارعو الكفاف من خلال مجموعة واسعة من المبادرات التي تتراوح بين تقديم مدخلات الإنتاج والتدريب على الإدارة والمهارات التنظيمية والتفاوضية. وتبني المشروعات أيضا القدرات المؤسسية لتعاونيات المزارعين. ونظمت وحدة الشؤون الجنسانية والإدماج الاجتماعي في المشروعات حلقات عمل تدريبية بهدف تمكين المستفيدين من وضع خطط الأعمال وتنفيذها. وأجرت الوحدة أيضا حوارات مجتمعية لتوعية السلطات المحلية والنساء والشباب على طول سلاسل القيمة الزراعية.
- 19- **وفي هايتي،** تابع الصندوق بصورة كاملة جميع التوصيات الأربع الواردة في تقييم أداء المشروع. وسلطت إحدى التوصيات التقنية الضوء على أهمية مكون الري، ودعت إلى الأخذ بنهج متكامل في إدارة الموارد المائية. واقرحت توصية تقنية أخرى اعتماد نهج مشترك في تنمية سلسلة القيمة وحماية الموارد الطبيعية. وتشكل هذه النهج جزءا من تصميم مشروع الطوارئ تعزيز قدرة صغار المزارعين على الصمود في وجه آثار جائحة كوفيد-19 الذي اعتمد مؤخرا. ولذلك تعتبر التوصيتان منفذتين بالكامل. وسيدعم هذا المشروع إعادة تنشيط الإنتاج الزراعي عن طريق ما يلي: تحسين الوصول إلى المياه (من خلال إعادة تأهيل نظم الري وإدارتها بمزيد من الكفاءة)؛ وتحسين الغلات من خلال توفير المدخلات (البذور العالية الجودة، والأسمدة، وحماية الصحة النباتية)؛ وتوفير التدريب والمساعدة التقنية. وتتعلق التوصية التقنية الثالثة بتعزيز قدرة أعضاء مجموعات الري التي سئساهم بدور حاسم في تنفيذ المشروع الذي صدرت الموافقة عليه مؤخرا. وتتعلق التوصية الرابعة بتعزيز قدرة وزارة الزراعة على الإدارة المالية والشراء والرصد والتقييم. وتعالج هذه المسألة من خلال مشروع تنمية الري على نطاق صغير والوصول إلى الأسواق في منطقة نيبيز وجوافيين، وبرنامج الابتكار الزراعي في قطاع الزراعة والحراجة الزراعية.
- 20- **وفي بوتسوانا،** أجرى الفريق القطري متابعة كاملة للتوصيتين المنبثقتين عن تقييم أداء المشروع. ودعت التوصيتان إلى توخي مزيد من الدقة في تحديد الدور الاستراتيجي للصندوق في البلد. وفي ظل عدم رصد

<sup>3</sup> الأفراد المنتمون إلى أدنى سلم الطبقات الطائفية.

اعتمادات من خلال نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، ينبغي للصندوق الاستفادة من المنح أو المساعدة التقنية المستردة التكلفة لتجريب التدخلات القادرة على تحقيق تأثيرات مضاعفة أو التي يمكن للحكومة توسيع نطاقها. وتصب هاتان التوصيتان في المناقشات الدائرة حول الاستراتيجية القطرية للتخطيط لاستئناف الصندوق دوره في البلد. ويعمل الصندوق مع الحكومة في مساعدة تقنية مستردة التكلفة من أجل تنمية مجموعة إنتاج الماعز والأغنام التي يمكن تطويرها إلى مساعدة تقنية أكبر مستردة التكلفة أو عملية استثمارية مشتركة.

21- وفي ملاوي، نُفذت تماما جميع التوصيات الست الواردة في تقييم أداء المشروع. وركز جزء من التوصية التقنية على تعزيز تمكين المزارعين من خلال بناء القدرات، والحصول على التمويل، والوصول إلى المعلومات، والروابط المؤسسية. وسيدعم برنامج تحويل الزراعة من خلال التنوع وريادة الأعمال الذي صدرت الموافقة عليه مؤخرا النوادي المجتمعية والرابطات والتعاونيات لتحسين الخدمات المقدمة إلى أعضائها. وتشمل أمثلة ذلك شراء المدخلات بالجملة؛ وتجميع المنتجات لتسويقها بصورة مشتركة؛ والشراكة مع الشركات الخاصة؛ وتكوين صلات مع كبار تجار السلع؛ وزيادة رأس المال والاستثمارات المشتركة. وسيعزز البرنامج أيضا إمكانية وصول المستفيدين إلى المعلومات والخدمات القانونية المرتبطة بالتجارة. وتدعو توصيات تقنية أخرى إلى التحديد الدقيق للبنية الأساسية التي يحتاج إليها المستفيدون، ومواءمتها مع قدرات جماعات المزارعين. وسيستخدم برنامج تحويل الزراعة من خلال التنوع وريادة الأعمال نهجا تشاكريا مجتمعيا لتحديد متطلبات البنية الأساسية. وسيشمل أيضا تقييم أداء المشروع توصية بشأن الرصد وسيدعو إلى الأخذ بنظام قوي وموجه نحو التعلم في الرصد والتقييم. وسيشمل البرنامج الجديد لتحويل الزراعة من خلال التنوع وريادة الأعمال نظاما للمعلومات الإدارية، وسيكون هذا النظام متكاملًا مع نظام للمعلومات الجغرافية من أجل دعم وظائف الرصد والتقييم، وسيقدم المستفيدون تعقيباتهم مباشرة من خلال منصة لتبادل الرسائل النصية.

## باء-1-2 البلدان التي أجريت فيها متابعة جزئية أو لا تزال فيها المتابعة جارية

22- في سيراليون، لا تزال المتابعة مستمرة لجميع توصيات تقييم أداء المشروعات الأربعة، والتي تُركز على الوصول إلى الأسواق والشباب وإدماج المنظور الجنساني، والاستدامة في السياقات الهشة، والتكيف مع تغير المناخ. ويعالج الفريق القطري هذه التوصيات من خلال تكييف الأنشطة واستخدام أدوات التدريب ومنصة مشاركة أصحاب المصلحة من خلال المشروع الجاري لتنمية سلاسل القيمة الزراعية.

23- ولا تزال المتابعة جارية لأربع من أصل سبع توصيات منبثقة عن تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لسيراليون، وانتهت متابعة التوصيات الثلاث المتبقية. وتشمل الإجراءات الجارية وضع استراتيجية للشباب والمساواة بين الجنسين وتحسين الأدوات لتمكين المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة من الحصول على الخدمات المالية، وزيادة تركيز مشروع تنمية سلاسل القيمة الزراعية على التغذية والقدرة على الصمود في مواجهة تغير المناخ. وتشمل إجراءات المتابعة التي جرى الانتهاء منها: تكييف برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لعام 2020 للتركيز على تحسين العلاقات بين أصحاب المصلحة (بما يشمل المشتريين والبائعين ومقدمي الخدمات والمؤسسات التنظيمية)؛ ووضع استراتيجية لإدارة المعرفة وتوفير الدعم المعزز من المكتب القطري للصندوق في مجال إدارة المعرفة، والرصد والتقييم، وتعميم المنظور الجنساني.

24- لا تزال المتابعة جارية أيضا للتوصيات الثلاث المنبثقة عن تقييم الأثر المتعلق بالنيجر. ويعكف الفريق القطري على تكييف الأنشطة في برنامج تنمية الزراعة الأسرية في مناطق مارادي وناهاو وزيندر لمعالجة الأمن الغذائي والتغذية؛ وبرنامج تعزيز صمود المجتمعات الريفية في وجه انعدام الأمن الغذائي والتغذوي لتحسين البنية الأساسية للأسواق وبناء قدرة صغار المزارعين في مجالات الإنتاج والمناولة بعد الحصاد والتسويق.

25- وفي المكسيك أُجريت متابعة كاملة لتوصية واحدة منبثقة عن تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري؛ ولا تزال أربع توصيات جارية؛ ونُفذت توصية واحدة جزئياً. وتشمل الإجراءات المنجزة تكييف برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للمكسيك للتركيز على المناطق الجغرافية التي تُعاني من أعلى معدلات الفقر والتهميش في المناطق الريفية. وتشمل المتابعة الجارية للمواضيع التقنية نشر وتوسيع نطاق أدوات مبتكرة لاستهداف النساء والشباب والشعوب الأصلية في إطار المشروع الجديد لبناء القدرة على الصمود في حوض نهر بالساس. وبالإضافة إلى ذلك، نُفذت جزئياً توصية واحدة منبثقة عن تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للمكسيك بشأن استغلال قرب الصندوق لزيادة الدعم التشغيلي والاستراتيجي للبرنامج القطري. وفي سياق تطبيق اللامركزية، يبحث الصندوق إمكانية تعزيز حضوره القطري.

## باء-2 متابعة التقييمات المؤسسية التاريخية

26- توضح الفقرات التالية الوضع بشأن متابعة توصيات التقييمات المؤسسية الواردة في تقارير رئيس الصندوق السابقة عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة.

27- **الهيكلية المالية للصندوق.** نُفذت تماماً توصيتان من التوصيات الثلاث المتبقية بشأن الهيكلية المالية للصندوق، ولا تزال توصية واحدة قيد التنفيذ. وفيما يتعلق بنظام المخصصات المالية، وافق المجلس التنفيذي للصندوق في عام 2021 على إنشاء آلية الحصول على الموارد المقترضة، وهي نظام قائم على المخاطر لتنظيم الحصول على الموارد المقترضة التي يمكن للبلدان من خلالها الحصول على قروض عادية خلال فترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. وتوفّر هذه الآلية للصندوق أدوات أفضل لضمان الاستخدام الحصري للموارد المقترضة (مثل التخفيف من مخاطر الائتمان من خلال وضع حدود قطرية قائمة على المخاطر). ويمكن بالتالي النظر إلى هذه التوصية باعتبارها منبثقة تماماً. وفيما يتعلق بالوصول إلى أسواق رأس المال، أُجريت الصندوق عدة إصلاحات لتعزيز هيكلية المالية وضمان الوصول بالتخطيط التشغيلي إلى المستوى الأمثل وفقاً لقدرة المالية كما هو موضح في سياساته المالية<sup>4</sup>. وعزز هذا التحول نجاح عملية التصنيف الائتماني التي توجت بتصنيفين من الفئة AA+ من مؤسسة Fitch and Standard & Poor's في عام 2020. وبذلك تكون هذه التوصية قد نفذت تماماً. وفيما يتعلق بمخاطر أسعار الصرف، يوجه إطار إدارة الأصول والخصوم المقدم إلى المجلس التنفيذي في عام 2019 النهج العام للصندوق في استخدام أدوات التحوط لإدارة المخاطر. وبالنظر إلى الطابع الجاري لهذه المخاطر، لا تزال متابعة هذه التوصية جارية؛ وقدم الصندوق تحديثات منتظمة إلى المجلس التنفيذي بشأن الأنشطة المتعلقة بإدارة الأصول والخصوم.

28- **نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (2016).** نُفذت إجراءات متابعة التوصيات المنبثقة عن هذا التقييم. ولم تُنفذ بعد التوصية النهائية المتعلقة بتوزيع مجموع الالتزامات السنوية بين السنوات الثلاث لأي دورة من دورات تخصيص الموارد من خلال تحسين التخطيط للمستقبل. وفي عام 2017، أشارت الإدارة إلى أن إجراء عمليات إعادة تخصيص الموارد في مرحلة مبكرة من دورة تخصيص الموارد يمكن أن يُيسر توزيع الالتزامات. وخلال فترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، تحسنت الإدارة الاستباقية لخيرة المشروعات ومراقبة عمليات إعادة التخصيص، مما أتاح تنفيذ برنامج الصندوق للقروض والمنح بسلاسة أكبر، والتقليل إلى أدنى حد من الحاجة إعادة التخصيص. ونتيجة للأخذ بمعايير اختيار أكثر صرامة، من المتوقع أن تبلغ حصة الموارد المعاد تخصيصها في التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق 3 في المائة فقط من إجمالي الموارد مقارنة بنسبة مستهدفة قدرها 10 في المائة أو أقل للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. ويقل هذا الرقم أيضاً بصورة كبيرة عن نسبة إجمالي الموارد التي أُعيد تخصيصها، وهي 15 في المائة، في التجديد العاشر لموارد الصندوق.

<sup>4</sup> يشمل ذلك ما يلي: إصلاح إطار القدرة على تحمل الديون؛ وخط أساس التجديد المستدام لموارد الصندوق؛ وإطار إدارة الأصول والخصوم؛ وسياسة كفاية رأس المال؛ وسياسة السيولة؛ وإطار الاقتراض المتكامل؛ ومنهجية الموارد المتاحة لعقد الالتزامات.

29- **تجديدات الموارد.** تجري حالياً متابعة كاملة للتوصيتين المتبقيتين من التقييم المؤسسي لتجديدات الموارد. وتتعلق التوصية الأولى بمشاركة ومساهمة الأعضاء من بلدان القائمة جيم. ووافق مجلس محافظي الصندوق على تشكيلة منقحة لهيئة المشاورات لتعزيز تمثيل أعضاء القائمة جيم وزيادة التزام أعضاء القائمتين ألف وباء بتبرير كل منهم مشاركته. ودعت التوصية الثانية إلى تعبئة موارد إضافية غير مخصصة لتمويل الأنشطة مباشرة ضمن الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025. وتشمل إجراءات المتابعة تحديد أدوات اقتراض إضافية، مثل قروض الشركاء الميسرة.

## ثالثاً - استيعاب التعلّم

### ألف - مجالات العمل: تحديد ومعالجة المواضيع المتكررة

30- صنفت الإدارة التوصيات الاثنتين والأربعين الجديدة التي يتناولها هذا الإصدار من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة تبعاً لمجالات تركيزها المواضيعي كما هو موضح في الجدول 4. ويكفل ذلك استفادة الصندوق إلى أقصى حد من فرص التعلّم من القضايا المتكررة المطروحة في التقييمات. وبينما استعرض القسم ثانياً- باء متابعة الصندوق للمواضيع التقنية، يُبرز هذا القسم المواضيع المستعرضة (مثل الشراكات، والمشاركة في وضع السياسات، وإدارة المعرفة) الناشئة عن التوصيات، والإجراءات المتخذة استجابة لها.

الجدول 4

تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021: الجولة الأولى من متابعة التوصيات على مستوى الحافظة، بحسب المجال المواضيعي<sup>5</sup>

المجال المواضيعي	المجموع	النسبة المئوية	جارٍ	متابعة كاملة	متابعة جزئية
المواضيع التقنية ومواضيع التعميم (الأسواق وسلاسل القيمة، والشباب، والمساواة بين الجنسين، وغيرها)	20	47 %	8	12	
برامج الفرص الاستراتيجية القطرية والأنشطة غير الإقراضية (الشراكات، والمنح، والمشاركة في وضع السياسات، وإدارة المعرفة)	13	31 %	4	9	
المواضيع الشاملة (الاستدامة، والابتكار، والرصد، وغيرها)	6	14 %	3	3	
القضايا المؤسسية (مثل تطبيق اللامركزية)	3	7 %		2	1
<b>المجموع</b>	<b>42</b>	<b>100 %</b>	<b>15</b>	<b>26</b>	<b>1</b>

### ألف-1 المجالات التي اكتملت فيها المتابعة أو تمضي في المسار السليم

31- **المنح.** تتعلق توصيتان - إحداهما من تقييم أداء المشروعات وواحدة من تقييم لاستراتيجية قطرية وبرنامج قطري - بدمج المنح في الاستراتيجيات القطرية وهدفها الرئيسي المتمثل في تحديد النهج الناجحة التي يمكن توسيع نطاقها. وسيظل لبرنامج المنح دور أساسي في الأخذ بنهج قطري أكثر تكاملاً. وفي عام 2021، وافق الصندوق على سياسة منقحة للمنح ستدعم تعزيز القدرات من أجل زيادة استدامة المنافع وتعزيز سياسة بيئة استثمارات مواتية أكثر لزراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. ومن المتوقع أن يساهم برنامج المنح في تيسير

<sup>5</sup> ترد في الجدولين 1 و2 من الملحق الثالث بيانات مصنفة بحسب المجال المواضيعي.

المشاركة بدور أقوى على مستوى البلدان وخارجها، والمساعدة على تكوين شراكات قادرة على توفير التمويل المشترك؛ وتحسين الجودة العامة لسياسات الصندوق وعملياته.

32- **اللامركزية.** تدعو التوصيات المنبثقة عن تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية الثلاث إلى تزويد المكاتب القطرية بالقدرات الإضافية والمهارات التقنية وحشد المكاتب على المستوى دون الإقليمي لتعزيز الدعم التشغيلي والاستراتيجي. وكما لوحظ في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2021، كان أداء الصندوق قويا للغاية في تطبيق اللامركزية، إذ تجاوز جميع المستويات المستهدفة الثلاث المحددة في إطار قياس النتائج لفترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق<sup>6</sup>. وستظل اللامركزية في صميم التجديد الثاني لموارد الصندوق بهدف وجود 45 في المائة من موظفي الصندوق في المكاتب القطرية بحلول عام 2024. ومن شأن زيادة القرب من المشروعات أن يتيح للصندوق تعزيز شراكاته وزيادة التأثير على عمليات صنع السياسات على المستوى القطري. وسيكون للامركزية أيضا دور حاسم في تنفيذ إطار الفعالية الإنمائية المنقح، مما سيشجع لأصحاب المصلحة إبداء تعقيباتهم بصورة أفضل وإكمال حلقة التعلم أثناء التنفيذ.

## ألف -2 المجالات التي لا تزال قيد المتابعة

33- **برامج الفرص الاستراتيجية القطرية والشراكات والمشاركة في وضع السياسات.** وفقا لما أكده استعراض التقدم المحرز في إطار الفعالية الإنمائية، يحتاج الصندوق إلى التحول عن النهج الذي يركز على المشروعات إلى نهج يُركز على البلدان. وترد التوصيات المتعلقة بهذه المسألة في العديد من تقييمات الاستراتيجية القطرية والبرامج القطرية وتقييمات أداء المشروعات المتعلقة بالمشاركة الاستراتيجية والشراكة والمشاركة في وضع السياسات. وسيكون لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية دور محوري أكبر في نموذج عمل التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق الذي يُركز على البرامج القطرية التحويلية. وسيعزز إطار الفعالية الإنمائية المحدث التحول الجاري من التركيز على النتائج التي تتمحور حول المشروعات إلى نتائج البرامج القطرية. والهدف من ذلك هو تعزيز توافر وجودة الأدلة التي تصب في برامج الفرص الاستراتيجية القطرية كي تصبح أدوات محورية في برنامج عمل الصندوق وتحقيق التكامل بين الأنشطة الإقرضية وغير الإقرضية للوصول بالأثر إلى أقصى حدوده في البلد. وستصبح برامج الفرص الاستراتيجية القطرية الأداة الرئيسية للمشاركة في وضع السياسات وسيجري رصدها بطريقة أكثر منهجية.

34- **إدارة المعرفة.** تُشير التوصيات المنبثقة عن اثنين من تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية إلى الحاجة إلى تحسين الاستفادة من الدروس المستفادة، بما في ذلك من خلال الأخذ باستراتيجية لإدارة المعرفة على المستوى القطري. وكما أكدت عمليات تقييم الحافظة السابقة وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2021، على الرغم من توافر أدلة ومنتجات معرفية في الصندوق لا تزال حلقة التعلم ضعيفة ويحتاج الصندوق إلى استحداث أدوات وحوافز كي تكتمل تلك الحلقة. وسيستفيد إطار الفعالية الإنمائية المحدث من الإجراءات المتخذة بالفعل على مستوى البلدان وعلى مستوى الحافظة، وسيستفيد من المعارف والدروس القائمة. واعترافا بالحاجة إلى المساءلة والتعلم المستمر، سيُعزز إطار الفعالية الإنمائية الحوافز والأدوات والآليات والنهج التي تعطي الأولوية للتعلم وتكفل تقديره من جانب موظفي الصندوق والشركاء الحكوميين والمستفيدين.

## رابعا – الاستنتاجات

35- تواصل الإدارة التركيز على ضمان الاتفاق على توصيات مكتب التقييم المستقل في الصندوق وتنفيذها تماما: 100 في المائة من التوصيات في هذا التقرير متفق عليها، و65 في المائة نُفذت تماما. ويمضي تنفيذ النسبة

<sup>6</sup> وفقا لبيانات عام 2020، يعمل 33 في المائة من موظفي الصندوق في المكاتب القطرية أو المراكز الإقليمية التي تُدير حاليا 100 في المائة من مشروعات الصندوق الاستثمارية. وتُدار أيضا الميزانية المخصصة للإشراف ودعم التنفيذ بالكامل من خلال المكاتب القطرية أو المراكز الإقليمية.

المتبقية، وهي 35 في المائة، في المسار السليم، وأُخذت بالفعل إجراءات بشأنها (ولكنها لم تكتمل بعد) بما يتفق مع الرسائل الرئيسية للتوصية.

36- وتتسم التوصيات الواردة في التقييمات المؤسسية - وفرص التعلم من هذه التقييمات - بملاءمتها الكبيرة للصندوق. ومهدت التقييمات الثلاثة التي يغطيها تقرير عام 2021 الطريق أمام إصلاحات مهمة في الصندوق. وبصفة خاصة، ساهمت السياسات والإجراءات التي وضعت عقب التقييم المؤسسي للهيكالية المالية للصندوق بدور حاسم في الوصول إلى الاقتراض من السوق والحصول على تصنيفات ائتمانية من الفئة AA+ من مؤسسة Fitch and Standard & Poor's. وحَقِّقَ أيضاً التقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء التحسينات في نظام تخصيص الموارد. وعقب التقييم المؤسسي لتجديدات الموارد، نجح الصندوق في تحديد أدوات إضافية للاقتراض، مثل قروض الشركاء الميسرة.

37- وبما يتماشى مع نتائج التقارير الأخرى، مثل تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2021، يُسلط إصدار هذا العام من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة الضوء على الأداء الإيجابي للصندوق في برنامج منحه وعملية تطبيق اللامركزية. ويؤكد التقرير أيضاً أن الصندوق في حاجة إلى استخدام أدوات وحوافز إضافية لتعزيز إدارة المعرفة والتعلم والمشاركة في وضع السياسات. وسيُعالج إطار الفعالية الإنمائية المنقح وسلسلة خطط العمل المواضيعية المتعلقة بالتزامات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق هذه القضايا وستزوّد الفرق القطرية بأدوات ملموسة لتحسين الأداء.

38- وصدر تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021 في لحظة فارقة تزداد فيها المواءمة بين النهج التي يستخدمها مكتب التقييم المستقل والإدارة في التقييم، وهو ما تُوجّج بالموافقة على سياسة التقييم لعام 2021. ويتحول نهج الصندوق حيال الفعالية الإنمائية أيضاً من الرصد والتقييم إلى الرصد من أجل التقييم - مع وجود تبادل مستمر للتعقيبات بين التقييمات الذاتية والمستقلة. ونتيجة لذلك، سيصبح نظام الرصد والتقييم في الصندوق أكثر شمولاً، إذ سيركز على الرصد، والتقييم، والتكيف، والتعلم. وفي ضوء هذا التحول، هناك مجال لتتقح هيكل تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لضمان إسهامه بصورة أفضل في تحقيق هدفه الرئيسيين المتمثلين في المساءلة والتعلم.

39- وحسب ما هو متفق عليه بين مكتب التقييم المستقل وأعضاء لجنة التقييم في عام 2020<sup>7</sup>، ستستبدل الإدارة المجلد الثاني من التقرير بأداة للتتبع عن طريق الإنترنت يبدأ العمل بها في عام 2022 - وهي السنة الأولى لفترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. وستعرض الأداة توصيات مكتب التقييم المستقل وستتيح الإبلاغ عن وضع تنفيذها إلى جانب إجراءات الإدارة لمعالجتها في الوقت الحقيقي. وتلتزم الإدارة أيضاً بمواصلة تحسين التقرير عقب الإصدار الأولي لأداة التتبع عبر الإنترنت. ويمكن دمج هذه الأداة مع النظم الأخرى للصندوق في الإصدارات اللاحقة من التقرير، مما سيجعلها منصة إلكترونية شاملة مرتبطة بسائر النظم، مثل نظام الصندوق لإدارة النتائج التشغيلية - بما في ذلك وحدة برامج الفرص الاستراتيجية القطرية التي سيجري إنشاؤها مستقبلاً في نظام إدارة النتائج التشغيلية. ويهدف ذلك في نهاية المطاف إلى ضمان تحول تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة من عملية تقييم سنوية إلى أداة دينامية يستخدمها الصندوق وتستفيد منها المنظمات الأخرى في توفير الأدلة اللازمة لتحسين الفعالية الإنمائية لعملياتها.

7 انظر محاضر الدورة العاشرة بعد المائة للجنة التقييم، الفقرة 19.

## المنهجية

### ألف - استخلاص التوصيات

- 1- يتناول تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة إجراءات متابعة التوصيات الواردة في منتجات التقييم المستقل التالية:
  - بالنسبة للتقييمات المؤسسية وتقارير التوليفات التقييمية وتقييمات الأثر وتقييمات أداء المشروعات، تقدم التزامات في ردود إدارة الصندوق على تقارير التقييم هذه؛
  - بالنسبة لتقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، تُستخدم الاتفاقيات عند نقطة الإنجاز التي يوقع عليها الصندوق وممثلو الحكومات لتتبع إجراءات المتابعة التي يتفق الموقعون على تنفيذها؛
  - يتابع تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة الحالي أيضا تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020<sup>8</sup>.

### باء - تصنيف التوصيات

- 2- لتيسير التحليل، وبما يتماشى مع الممارسة المتبعة في السنوات السابقة، يصنف هذا التقرير التوصيات وفقا للمعايير التالية:
  - 3- مستوى التقييم. يشير هذا المستوى إلى الكيان المستهدف بالتوصية والمسؤول أساسا عن التنفيذ. وفيما يلي هذه المستويات:
    - المستوى المؤسسي؛
    - المستوى القطري (يشمل الصندوق، والسلطات الحكومية، والمشروع).
  - 4- الطبيعة. تُصنف التوصيات على أساس هذا المعيار وفقا لسياسة التقييم المعدلة في الصندوق إلى ما يلي:
    - تشغيلية، عندما تقترح التوصية إجراء محدد؛
    - استراتيجية، عندما تقترح التوصية نهجا أو مسار عمل؛
    - سياساتية، عندما تتعلق التوصية بالمبادئ التوجيهية للصندوق.
  - 5- الموضوع. تُصنف التوصيات إلى مجموعات مواضيعية عريضة تشمل 32 موضوعا فرعيا. وترد قائمة بالمواضيع الفرعية في الملحق الثالث.

### جيم - العملية

- 6- حالما تُعلن الفرق القطرية (والأشخاص المرجعيون من مختلف الدوائر في حالة التقييمات المؤسسية وتقارير التوليفات التقييمية) عن آخر التطورات بشأن الوضع، تُقيّم درجة الامتثال باستخدام المعايير التالية:
  - متابعة كاملة: التوصيات تُشكل جزءا لا يتجزأ من المراحل/التصاميم الجديدة للأنشطة، أو العمليات، أو البرامج والسياسات أو المبادئ التوجيهية ذات الصلة؛
  - جارية: اتُخذت الإجراءات وتمضي في الاتجاه الموصى به؛

<sup>8</sup> انظر الوثيقة EB 2020/130/R.10/Add.1.

- **جزئية:** أُجريت متابعة جزئية للتوصيات، وتتماشى الإجراءات مع الأساس المنطقي للتوصية؛
- **لم يحن موعدها بعد:** لم تُصمّم أو تُستكمل بعد التوصيات التي سنشكّل جزءاً لا يتجزأ من المشروعات أو البرامج القطرية أو برامج الفرص الاستراتيجية القطرية أو السياسات؛
- **غير منطبقة:** التوصيات التي لم يؤخذ بها بسبب الظروف المتغيرة في عمليات التنمية القطرية أو سياقات الحوكمة المؤسسية داخل الصندوق، أو لدواعٍ أخرى؛
- **معلّقة:** التوصيات التي تعذرت متابعتها؛
- **غير متفق عليها:** التوصيات التي لم توافق الإدارة عليها أو لم يوافق عليها الفريق القطري المعني أو الحكومة.



## تغطية تقييمات تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021

الجدول 1

تقييمات الجولة الأولى من المتابعة المشمولة بتقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021

المجموع	تقييم أداء مشروع	تقييم أثر	تقرير توليفة تقييمية	تقييم استراتيجية قطرية وبرنامج قطري	تقييم مؤسسي	
42	19	3	-	20	-	مستوى الحافظة
7	-	-	-	7	-	آسيا والمحيط الهادي
7	-	-	-	7	-	جمهورية نيبال الاتحادية
8	8	-	-	-	-	أفريقيا الشرقية والجنوبية
6	6	-	-	-	-	ملاوي - برنامج تعزيز موارد الرزق الريفية والأوضاع الاقتصادية
2	2	-	-	-	-	بوتسوانا - مشروع مساندة الخدمات الزراعية
10	4	-	-	6	-	أمريكا اللاتينية والكاريبي
4	4	-	-	-	-	هايتي - مشروع تطوير شبكات الري الصغيرة - المرحلة الثانية
6	-	-	-	6	-	الولايات المتحدة المكسيكية
17	7	3	-	7	-	أفريقيا الغربية والوسطى
4	4	-	-	-	-	سيراليون - مشروع الإعمار والحد من الفقر القائم على المجتمعات المحلية
3	3	-	-	-	-	ليبيريا - مشروع دعم تنشيط محاصيل الأشجار لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة
3	-	3	-	-	-	النيجر - مشروع دعم الأمن الغذائي والتنمية في منطقة مارادي
7	-	-	-	7	-	سيراليون
42	19	3	-	20	-	المجموع

## الجدول 2

تقييمات المتابعة التاريخية المشمولة بتقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة لعام 2021

المجموع	تقييم مؤسسي	
<b>6</b>		<b>المستوى المؤسسي</b>
2	2	التقييم المؤسسي لتجديدات الموارد
1	1	التقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء
3	3	التقييم المؤسسي للهيكالية المالية للصندوق
<b>6</b>	<b>6</b>	<b>المجموع</b>

## توصيات التقييمات، بحسب المواضيع الفرعية

الجدول 1

توصيات التقييمات على مستوى الحافظة في تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021، مصنفة بحسب مواضيعها الفرعية (الجولة الأولى من المتابعة)

المجموعة	الموضوع الفرعي	تقييم استراتيجية قطرية وبرنامج قطري	تقييم تأثير	تقييم أداء مشروع المجموع النسبية المنوية	النسبة المنوية
المواضيع التقنية ومواضيع التعميم	الأسواق وسلاسل القيمة	2	1	2	5
	المنظور الجنساني	-	-	1	1
	الشباب	1	-	2	2
	الاستهداف	1	-	1	1
	التنمية التنظيمية	-	-	1	1
	إدارة الموارد الطبيعية	1	-	2	2
	التمويل المالي	1	-	1	1
	البنية الأساسية	1	-	4	4
	التغذية	1	1	2	2
	التكيف مع تغير المناخ	-	-	1	1
<b>المجموع الفرعي</b>				<b>20</b>	<b>%47</b>
برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية والأنشطة غير الإقراضية	برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية	1	-	2	2
	الشراكات	2	-	4	4
	مشاركة المستفيدين وأصحاب المصلحة والمشاورة معهم	1	-	2	2
	إجارة المعرفة	2	-	2	2
	الأنشطة غير الإقراضية	-	-	1	1
	المنح	1	1	2	2
<b>المجموع الفرعي</b>				<b>13</b>	<b>%31</b>
المواضيع الشاملة	الاستدامة	-	-	1	1
	الابتكار	1	-	1	1
	الاستراتيجية	1	-	1	1
	التدريب وبناء القدرات	-	1	2	2
	قياس النتائج ورصدها وتقييمها	-	-	1	1
<b>المجموع الفرعي</b>				<b>6</b>	<b>%14</b>
المؤسسة	اللامركزية	3	-	3	3
<b>المجموع</b>				<b>42</b>	<b>%100</b>

## الجدول 2

توصيات التقييمات على مستوى الحافظة في تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2021، مصنفة بحسب التوزيع الإقليمي (الجولة الأولى من المتابعة)

المجموعة	الموضوع الفرعي	أفريقيا				
		أمريكا الشمالية والمحيط الهادي	أمريكا اللاتينية والكاريبي	أفريقيا الشرقية والجنوبية	أفريقيا الغربية والوسطى	المجموع
	الأسواق وسلاسل القيمة	1	-	1	3	5
	المنظور الجنساني	-	-	-	1	1
	الشباب	-	-	-	2	2
	الاستهداف	-	1	-	-	1
	التنمية التنظيمية	-	-	-	1	1
	إدارة الموارد الطبيعية	1	1	-	-	2
	التمويل المالي	-	-	-	1	1
	البنية الأساسية	1	2	1	-	4
	التغذية	-	-	-	2	2
	التكيف مع تغير المناخ	-	-	-	1	1
	<b>المجموع الفرعي</b>					<b>20</b>
	برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية والأنشطة غير الإقراضية	1	-	1	-	2
	الشراكات	1	-	1	2	4
	مشاركة المستفيدين وأصحاب المصلحة والمشورة معهم	-	1	1	-	2
	إجارة المعرفة	-	1	-	1	2
	الأنشطة غير الإقراضية	-	1	-	-	1
	المنح	-	1	1	-	2
	<b>المجموع الفرعي</b>					<b>13</b>
	المواضيع الشاملة	-	-	-	1	1
	الابتكار	-	1	-	-	1
	الاستراتيجية	1	-	-	-	1
	التدريب وبناء القدرات	-	-	1	1	2
	قياس النتائج ورصدها وتقييمها	-	-	1	-	1
	<b>المجموع الفرعي</b>					<b>6</b>
	المؤسسة	1	1	-	1	3
	<b>المجموع</b>	<b>7</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>17</b>	<b>42</b>
						<b>%100</b>

## قائمة بالتقييمات على مستوى المشروعات بحسب تاريخ نفاذ مفعولها، وتاريخ إغلاقها، وتاريخ تقييمها

اسم المشروع	البلد	تاريخ نفاذ المفعول	تاريخ الإغلاق	تاريخ تقرير إنجاز المشروع	تاريخ التقييم
مشروع دعم الأمن الغذائي والتنمية في منطقة مارادي	النيجر	2012-3	2018-3	2018-9	2019-12
مشروع الإعمار والحد من الفقر القائم على المجتمعات المحلية	سيراليون	2006-3	2017-3	2018-5	2020-3
مشروع دعم تنشيط محاصيل الأشجار لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة	ليبيريا	2012-7	2017-9	2018-11	2020-3
برنامج تعزيز موارد الرزق الريفية والأوضاع الاقتصادية	ملاوي	2009-10	2017-12	2017-6	2020-5
مشروع تطوير شبكات الري الصغيرة - المرحلة الثانية	هايتي	2008-11	2016-6	2017-3	2020-6
مشروع مساندة الخدمات الزراعية	بوتسوانا	2012-2	2017-12	2018-12	2020-6
		<b>2010-4</b>	<b>2017-7</b>	<b>2018-5</b>	<b>2020-3</b>

## متابعة تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020

- 1- أيد مكتب التقييم المستقل في الصندوق للمحة العامة عن الأداء أثناء السنة الأولى من التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق على النحو الوارد في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020، وأعرب عن تقديره للتوازن بين جانبيه الإنمائي والمؤسسي. وتتعلق تعليقات مكتب التقييم المستقل بتعزيز دور تقرير الفعالية الإنمائية في الإبلاغ عن أداء الصندوق من أجل الاسترشاد به في تحديد اتجاهه الاستراتيجي والتشغيلي وتخطيط الموارد. وتعرض الفقرات التالية رد الإدارة على تعليقات مكتب التقييم المستقل.
- 2- الدوران التكميليان للتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق وتركيزهما. تتفق الإدارة بصفة عامة مع وصف دور التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق ودور تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق على النحو الوارد في الجدول 1 من وثيقة تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020 - تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق<sup>9</sup>. وتود الإدارة أن تؤكد أن تقرير الفعالية الإنمائية تقرير يعرض صور أشمل عن الفعالية الإنمائية التشغيلية والتنظيمية مقارنة بالتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، ويرصد تحسينات الأداء في المدى القصير مقابل التزامات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك، يندخل التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية في تحليلهما لأداء المشروعات عند الإنجاز، وهو تحليل يستند في إجراءاته إلى منهجيتين مختلفتين. ويشير تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2021 بإيجاز إلى تكامل التقريرين في القسم التمهيدي، ولكنه لا يوفر مقارنة كاملة بسبب القيود المحددة لعدد الكلمات. وفيما يلي نسخة معدلة قليلاً من الجدول 1 من التقرير توضح مجالات التركيز المميزة والغرض في كل من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية.

### الجدول 1 مقارنة بين التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق

التقرير	التركيز	الغاية وإضافة القيمة	مجالات التداخل
تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق هو تقرير الإدارة حول الأداء السنوي للصندوق فيما يخص التزامات تجديد الموارد، ويستخدم في ذلك المؤشرات الواردة في إطار قياس النتائج ذي الصلة كقياس.	تقرير الفعالية الإنمائية هو تقرير شامل عن الفعالية الإنمائية التشغيلية والتنظيمية يرصد تحسينات الأداء في المدى القصير مقابل التزامات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. ويزود المجلس التنفيذي والإدارة بالمعلومات والتحليلات السنوية للمساعدة في توفير الإرشاد حول التوجه الاستراتيجي والتشغيلي للصندوق وتخطيط الموارد.	أداء المشروعات عند الإنجاز: - المشروعات التي أُغلقت في السنوات الثلاث السابقة على التقرير - التصنيفات المستمدة من التقييمات الذاتية
ويعتمد تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق بياناته وأدلته من التقييمات الذاتية، والبيانات التي يتم رصدها، والمسوحات.	وتحقيقاً لهذه الغاية، يقوم التقرير بالإبلاغ سنوياً عن: (1) الأثر الإنمائي، والنواتج والمخرجات التي حققها الصندوق؛ (2) أداء عمليات الصندوق؛ (3) الجاهزية التنظيمية لتحقيق أولويات الصندوق. كما أنه يحدد مجالات الأداء التي تحتاج إلى التعزيز.	ويستمد تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق بياناته وأدلته من التقييمات الذاتية، والبيانات التي يتم رصدها، والمسوحات.	
التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	يعتبر التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق تقييماً مستقلاً لأداء عمليات الصندوق، ويقوم بإعداده مكتب التقييم المستقل. وهو: (1) يجمع نتائج تقييم مكتب التقييم المستقل للإبلاغ عن الأداء	يشكل التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق أحد متطلبات الإبلاغ للمجلس التنفيذي. وهو يقدم تقييماً مستقلاً لأداء عمليات الصندوق وتحليلاً	آخر أداء للمشروعات عند الإنجاز:

<sup>9</sup> الوثيقة EB 2020/130/R.10/Add.1.

<p>- المشروعات المنجزة في السنوات الثلاث السابقة على التقرير (حتى سنة واحدة قبل صدور التقرير)</p> <p>- التصنيفات المستمدة من التقييمات المستقلة</p>	<p>للعوامل التي تؤثر على هذا الأداء. كما أنه يستخلص الدروس المتعلقة بموضوعات المختارة. ويمكن الهدف من ذلك في تعزيز تصميم المشروعات وتنفيذها، وبالتالي تحسين الفعالية الإنمائية للصندوق.</p>	<p>الإنمائي لعمليات الصندوق؛ (2) يحلل التقييمات لاستخلاص الدروس حول موضوع معين، وذلك لتحسين تصميم المشروعات وتنفيذها. ويوفر التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق تحليلاً للتوجهات في الأداء التشغيلي، بالاعتماد على التقييمات التي أجريت خلال السنوات العشر الماضية. بالإضافة إلى أنه يقدم الأداء التشغيلي الأخير المستمد من التقييمات الأخيرة (على مستوى المشروع، والمستويين المؤسسي والقطري، والتقييمات المواضيعية، والتوليفات التقييمية). ولا يركز التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق على العمليات التنظيمية الشاملة والأداء في تحقيق أولويات الصندوق.</p>
---	---	---

3- تعزيز أوجه التآزر بين تقرير الفعالية الإنمائية والتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق. تُرحب الإدارة باقتراح مكتب التقييم المستقل بشأن تعزيز وتنظيم التعاون في الوثيقتين. وتجلى هذا التعاون بوضوح أثناء المراحل الأولى من إعداد تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2020 عندما أجرى مكتب التقييم المستقل والإدارة حواراً حول السبل الممكنة لمواءمة الإبلاغ. ونتيجة لهذا التعاون، وافقت الإدارة على أن تُدرج في تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2021 ملحقاً يوضح الاتجاهات على مدى عشر سنوات في أداء المشروعات المنجزة وفقاً للمنهجية المعتمدة في إعداد التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق (ترد التفاصيل في الفقرة 6 (ب)).

4- وتُرحب الإدارة أيضاً باقتراح مكتب التقييم المستقل الداعي إلى تبادل النتائج الأولية والمجالات ذات الأولوية في مرحلة مبكرة. ويتطلب ذلك مزيداً من التخطيط والتعاون في المرحلة الأولية لإعداد الوثيقتين. وتود الإدارة أن تُسلط الضوء على أهمية الاطلاع مقدماً على الجدول الزمني للمراحل الرئيسية للوثيقتين من أجل تحسين التنسيق والمواءمة.

5- مواءمة وتنسيق تقرير الفعالية الإنمائية والتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق. وفقاً لتعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق، "يُظهر تحليل مكتب التقييم المستقل أن تغطية حافظة المشروعات لهذين التقريرين متشابهة. وعلى وجه الخصوص، تُشير البيانات المتاحة لمكتب التقييم المستقل إلى أن جميع المشروعات الواردة في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020 قد تم إنجازها بحلول عام 2018 أو قبل ذلك". وتود الإدارة أن تؤكد أن تقرير الفعالية الإنمائية يستخدم حافظة أحدث لتحليل أداء العمليات المغلقة. ويوضح الجدول 2 أدناه توزيع مجموعة مشروعات السنوات الثلاث التي استخدمها التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لتحليل الأداء الأخير. وتناول تقرير الفعالية الإنمائية 94 مشروعاً من المشروعات التي أُغلقت في الفترة 2017-2019 ونتاج تصنيفاتها عند الإنجاز، بينما تناول التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق المشروعات التي أُنجزت في الفترة 2016-2018. ويوضح الجدول الطريقة التي يتناول بها التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق مجموعة أكبر من المشروعات المنجزة قبل عام 2017، بينما يتناول تقرير الفعالية الإنمائية مجموعة أكبر من المشروعات المنجزة في الفترة بين عامي 2017 و2018. وبالإضافة إلى ذلك، أُنجزت نسبة 9 في المائة من مجموعة المشروعات التي تناولها تقرير الفعالية الإنمائية (ثمانية مشروعات) قبل عام 2018. ولا يتناول التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق أي مشروع من المشروعات المنجزة بعد عام 2018.

**الجدول 2 - توزيع المشروعات الواردة في تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2020 والتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2020، بحسب فترة الإنجاز**

التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2020		تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2020		فترة الإنجاز
النسبة المئوية للمجموعة	عدد المشروعات	النسبة المئوية لمجموعة المشروعات	عدد المشروعات	
52	33	37	34	الإنجاز قبل 2017
48	30	54	52	الإنجاز بين 2017 و2018
0	0	9	8	الإنجاز بعد 2018
100	63	100	94	

6- استكشفت الإدارة في سياق متابعتها لتوصية مكتب التقييم المستقل بشأن دراسة خيارات تحسين مواعيد الإبلاغ - وأثناء تبادل مفتوح للأراء مع المكتب - القضايا الرئيسية الثلاث التي سلط مكتب التقييم المستقل الضوء عليها.

(أ) اختيار مجموعة المشروعات التي ستخضع للتحليل. يُطبق تقرير الفعالية الإنمائية والتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق أسلوبين مختلفين في اختيار الحافظة التي سيجلها كل منهما: يستخدم تقرير الفعالية الإنمائية سنة الإغلاق لاختيار المشروعات، بينما يستخدم التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق سنة الإنجاز. ولو أن تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2021 طبق معيار سنة الإنجاز مقابل معيار سنة الإغلاق فإن مجموعة المشروعات التي سيتناولها إصدار عام 2021 من التقرير ستألف من 62 من المشروعات التي أُنجِزَت (المتاحة لتصنيفاتها) بدلا من المشروعات الأربعة والسبعين المدرجة حاليا في التقرير. وستنقل بالتالي مجموعة المشروعات بصورة كبيرة، مما سيقوّض من قوة النتائج.

### الجدول 3

#### مجموعة المشروعات المختارة لتحليل أدائها عند الإنجاز وفقا لمعايير الاختيار المختلفة

معايير الاختيار	عدد المشروعات التي تتاح تصنيفات لها
المشروعات المغلقة في الفترة 2018-2020	74
المشروعات المنجزة في الفترة 2018-2020 (وفقا لمنهجية التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق)	62

وتتوافق نتائج المحاكاة التي أجرتها الإدارة مع ردها على تعليقات مكتب التقييم المستقل بشأن تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2019 حسب ما جاء في الملحق الخامس من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2020. وللحصول على عينة كاملة من المشروعات المقرر الإبلاغ عنها في أي سنة معينة فإن تاريخ إغلاق المشروع هو المعيار الأدق والأنسب. وتود الإدارة أن تكرر من جديد، كما جاء في الملحق الخامس من تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2020، أن من غير الممكن المقارنة بين التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية بسبب الفاصل الزمني بين التقييمات. وفي تحليلهما للأداء الأخير، يأخذ التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات



الصندوق لعام 2020 في الاعتبار الفترة 2016-2018 بينما يُنظر تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2020 في الفترة 2017-2019.

(ب) **الحاجة إلى تحليل التوجهات الطويلة الأمد في الأداء.** يُطبق تقرير الفعالية الإنمائية متوسطات متحركة على مدى ثلاث سنوات في الإبلاغ عن أداء المشروعات عند الإنجاز. ويتيح ذلك بلورة فهم شامل لمستوى تحقيق أهداف إطار قياس النتائج في نهاية فترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق التي تستغرق ثلاث سنوات. وبالإضافة إلى ذلك، ولتيسير إمكانية المقارنة مع تحليل مكتب التقييم المستقل، يشمل تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2021 ملحقاً يعرض اتجاهات السنوات العشر في أداء المشروعات المنجزة والمغلقة وفقاً للمنهجية المستخدمة في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق.

(ج) **مصدر تصنيفات أداء المشروعات.** أكد مكتب التقييم المستقل أن التناقضات (وإن كانت ضيقة بصورة متزايدة) بين تصنيفات التقييمات المستقلة والتقييمات الذاتية للمشروعات المنجزة يمكن أن تتسبب في حالة من الالتباس. وتود الإدارة أن تؤكد أن الإبلاغ عن تصنيفات التقييمات الذاتية للمشروعات المنجزة شرط إلزامي يقتضيه إطار قياس النتائج للتجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق حسب ما جرى التفاوض عليه مع الدول الأعضاء. وفيما يتعلق بمعيار "الإنجاز العام للمشروع" يتوقع إطار قياس النتائج لفترتي التجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق الإبلاغ أيضاً بصورة منفصلة عن التصنيفات المستمدة من التقييمات المستقلة.

7- **تنفيذ العمليات السريعة التوسع التي يدعمها التمويل المناخي.** اقترح مكتب التقييم المستقل أن يعرض تقرير الفعالية الإنمائية التدابير المتخذة لضمان التوقيت السليم والجودة العالية في تنفيذ العمليات السريعة التوسع المدعومة بالتمويل المناخي. ويعرض الملحق السادس من تقرير الفعالية الإنمائية إنجازات الصندوق الرئيسية مقابل الالتزامات ومؤشرات الأداء الرئيسية لخطة العمل المتعلقة بموضوع تعميم البيئة وتغيير المناخ. ويُسَلِّط الملحق الضوء أيضاً على الدروس المستفادة وسبل المضي قدماً نحو التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. وتشمل التدابير المتخذة ما يلي: (1) بناء قدرة موظفي الصندوق على استخدام منهجيات المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لتتبع مؤشرات التمويل المناخي والبيئة وتغيير المناخ، وإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي المحدثة في الصندوق؛ (2) إصدار منتجات لإدارة المعرفة بشأن القضايا المرتبطة بالبيئة والمناخ (بما في ذلك أول تحليل يجريه الصندوق لتدفقات التمويل المناخي الموجهة إلى صغار المزارعين). ويجري أيضاً التحضير لنشر الإصدار الثالث من تقرير العمل المناخي.

8- وفي إطار التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، سيُمثِّل التمويل المناخي 40 في المائة من برنامج قروض ومنح الصندوق. ووفقاً لاستراتيجية وخطة العمل بشأن البيئة وتغيير المناخ، ستجري تعبئة مبلغ إضافي قدره 300 مليون دولار أمريكي من التمويل المناخي والبيئي الإضافي من المصادر الخارجية أثناء فترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. ومن خلال برنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، يلتزم الصندوق بزيادة حصة التمويل المناخي العالمي الموجه للإنتاج على النطاق الصغير من أجل معالجة مسببات انعدام الأمن الغذائي المرتبطة بتغيير المناخ وتحقيق منافع بيئية واجتماعية واقتصادية لزيادة قدرة المستفيدين على الصمود في المدى البعيد والحد من الانبعاثات.

9- **القيمة مقابل المال المنفق.** أوصى مكتب التقييم المستقل بتقديم المنطق وقاعدة الأدلة المستخدمين في التوصل إلى القيم المحددة في سجل تقييم أداء القيمة مقابل المال. وفي هذا الصدد، تجدر الإشارة إلى أن المؤشرات والمستويات المستهدفة المستخدمة في بطاقة التقييم مستمدة من إطار قياس النتائج لفترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. وفيما يتعلق بمؤشرات المستوى الثالث، جرى التفاوض على القيم المستهدفة مع أعضاء المجلس التنفيذي بالاستناد إلى أولويات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق وقيم خط الأساس. وفيما يتعلق بمؤشرات التواصل على المستوى الثاني، تستند القيم المستهدفة إلى الاتجاهات السابقة باستخدام بيانات نظام إدارة النتائج والأثر في الصندوق.

10- واستفسر مكتب التقييم المستقل أيضا عن قيمة خط الأساس للمؤشر 14-3-2 الخاص بالمستوى الثاني في إطار قياس النتائج بشأن "عدد الهكتارات من الأراضي التي تخضع للإدارة القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ". وتود الإدارة أن توضح أن قيمة خط الأساس لهذا المؤشر هي 1.2 مليون هكتار<sup>10</sup>. وصدر تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2020 بالتزامن مع وثيقة المجلس التنفيذي التي تعرض خطوط الأساس لمجموعة مختارة من مؤشرات إطار قياس النتائج (من بينها المؤشر 14-3-2) وعرضت بالتالي قيمة مؤقتة لخط الأساس. ويوضح تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2021 قيمة خط الأساس المحدثة التي تبلغ 1.2 مليون هكتار.

---

<sup>10</sup> وفقا لما جاء في الوثيقة EB 2020/130/R.12، تحديد أهداف إطار إدارة النتائج لفترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق: أداء البرامج القطرية ونتائج المشروعات.